



二零一一年五月九日

華潤電力二零一一年首四個月累計售電量同比上升 19.2%

華潤電力控股有限公司(簡稱「華潤電力」，股份編號：0836)今天宣佈二零一一年四月份售電量(按合併口徑統計)達到 8,717,157 兆瓦時，較二零一零年同期的 7,033,424 兆瓦時上升 23.9%。二零一一年首四個月累計售電量(按合併口徑統計)達到 35,018,245 兆瓦時，較二零一零年同期的 29,382,354 兆瓦時上升了 19.2%。

二零一一年首四個月同廠同口徑的累計售電量較去年同期上升 1.4%。河北省、江蘇省、河南省、廣東省和其他省份分別錄得 6.8%、0.8%、0.6%、0.3%和 11.4%的升幅。另外，遼寧省錄得 25.8%的降幅，下降的主要原因是華潤錦州電廠於二零一零年內關停三台 20 萬千瓦火電機組。

—完—

詳情垂詢：

華潤電力控股有限公司
投資者關係部

電話：(852) 2593 7550
傳真：(852) 2593 7551

華潤電力旗下各電廠於二零一一年四月份售電量與二零一零年同期比較如下：

全資/控股電廠		2011年4月售電量 (兆瓦時)	2010年4月售電量 (兆瓦時)	4月同比增/減幅 (%)	2011年首4個月 售電量(兆瓦時)	2010年首4個月 售電量(兆瓦時)	首4個月同比 增/減幅(%)
1	華潤常熟電廠*	933,139	826,875	12.9%	4,004,005	3,715,838	7.8%
2	華潤華鑫電廠	349,713	292,350	19.6%	1,193,238	1,263,620	-5.6%
3	華潤宜興熱電廠*	54,640	60,573	-9.8%	261,745	266,494	-1.8%
4	華潤板橋電廠*	378,003	451,907	-16.4%	1,506,945	1,648,039	-8.6%
5	南京化工園電廠*	209,657	41,299	407.7%	823,492	181,172	354.5%
6	華潤江蘇南熱電廠	354,959	342,201	3.7%	906,732	695,899	30.3%
7	徐州電廠三期*	927,060	0	不適用	3,951,110	0	不適用
8	華潤阜陽電廠*	580,254	616,061	-5.8%	2,524,378	2,451,670	3.0%
9	華潤鯉魚江電廠*	221,025	317,939	-30.5%	866,546	1,253,313	-30.9%
10	華潤鯉魚江B廠*	467,335	375,331	24.5%	2,252,744	1,801,007	25.1%
11	華潤興寧電廠*	94,974	122,460	-22.4%	466,929	438,335	6.5%
12	華潤廣州熱電(300MW)	352,622	392,168	-10.1%	1,190,318	1,500,738	-20.7%
13	華潤滄州熱電廠	336,142	243,741	37.9%	1,427,126	1,197,100	19.2%
14	華潤唐山熱電廠*	22,831	46,855	-51.3%	317,763	336,383	-5.5%
15	華潤曹妃甸電廠*	168,168	240,108	-30.0%	981,756	870,601	12.8%
16	華潤首陽山電廠	690,881	713,900	-3.2%	2,617,931	2,692,509	-2.8%
17	華潤登封電廠*	320,806	260,331	23.2%	1,155,312	1,116,296	3.5%
18	華潤古城電廠*	306,314	194,261	57.7%	1,266,207	1,126,239	12.4%
19	華潤焦作電廠	148,613	160,564	-7.4%	507,154	573,974	-11.6%
20	華潤洛陽熱電廠	67,682	39,490	71.4%	236,184	239,686	-1.5%
21	華潤漣源電廠	299,042	143,488	108.4%	1,049,832	941,466	11.5%
22	華潤湖北電廠*	237,641	164,455	44.5%	1,121,733	1,097,437	2.2%
23	華潤錦州電廠*	216,910	409,040	-47.0%	858,270	1,551,209	-44.7%
24	華潤沈海熱電廠*	232,960	188,440	23.6%	972,900	917,010	6.1%
25	華潤蹬口電廠*	225,170	255,704	-11.9%	1,176,415	939,061	25.3%
26	華潤荷澤電廠	287,943	0	不適用	287,943	0	不適用
27	華潤北京熱電廠*	54,080	40,517	33.5%	282,988	229,753	23.2%
28	華潤紅河水電站	31,094	19,875	56.5%	145,087	99,024	46.5%
29	華潤丹南風電場	4,246	4,690	-9.5%	23,744	17,956	32.2%

30	華潤汕頭風電場	6,499	6,832	-4.9%	36,417	27,178	34.0%
31	華潤煙臺蓬萊風電場	11,606	15,405	-24.7%	47,172	56,840	-17.0%
32	華潤煙臺蓬萊徐家集風電場	12,183	13,400	-9.1%	47,223	29,090	62.3%
33	華潤潮南風電場	16,848	14,150	19.1%	85,448	42,358	101.7%
34	華潤達濠風電場	3,758	3,767	-0.2%	18,000	13,892	29.6%
35	華潤惠來仙安風電場	3,905	5,972	-34.6%	27,523	35,618	-22.7%
36	華潤惠來關山風電場	11,735	7,385	58.9%	67,855	12,949	424.0%
37	華潤巴音錫勒風電場	11,293	1,889	497.7%	45,686	2,603	1655.3%
38	華潤承德風電場一期	8,866	0	不適用	43,213	0	不適用
39	華潤承德風電場二期	12,639	0	不適用	58,613	0	不適用
40	華潤承德風電場三期&四期	9,625	0	不適用	49,859	0	不適用
41	華潤陽西龍高山風電場	4,931	0	不適用	25,699	0	不適用
42	華潤威海經濟技術開發區一期風電場	22,978	0	不適用	70,015	0	不適用
43	華潤大柳行風電場	6,390	0	不適用	18,996	0	不適用
全資/控股電廠小計		8,717,157	7,033,424	23.9%	35,018,245	29,382,354	19.2%

聯營電廠		2011年4月售電量 (兆瓦時)	2010年4月售電量 (兆瓦時)	4月同比增/減幅 (%)	2011年首4個月 售電量(兆瓦時)	2010年首4個月 售電量(兆瓦時)	首4個月同比 增/減幅(%)
44	華潤徐州電廠	668,453	599,918	11.4%	2,265,232	2,362,627	-4.1%
45	華潤鎮江電廠*	817,204	842,789	-3.0%	3,062,444	3,139,155	-2.4%
46	揚州第二發電廠	727,436	522,359	39.3%	2,461,511	2,194,687	12.2%
47	溫州特魯萊電廠	360,142	287,181	25.4%	1,346,535	1,052,551	27.9%
48	沙角C發電廠	1,131,835	1,034,229	9.4%	3,944,476	3,699,614	6.6%
49	衡豐發電廠	330,710	303,270	9.0%	1,179,050	908,300	29.8%
50	衡豐發電廠二期*	16,942	270,270	-93.7%	798,452	1,091,880	-26.9%
聯營電廠小計		4,052,721	3,860,016	5.0%	15,057,700	14,448,814	4.2%

總計		12,769,879	10,893,440	17.2%	50,075,945	43,831,169	14.2%
-----------	--	-------------------	-------------------	--------------	-------------------	-------------------	--------------

* 電廠在公告期內進行檢修與維護

同比電廠按地區售電量比較

省份	2011年4月售電量 (兆瓦時)	2010年4月售電量 (兆瓦時)	4月同比增/減幅(%)	2011年首4個月 售電量(兆瓦時)	2010年首4個月 售電量(兆瓦時)	首4個月同比 增/減幅(%)
廣東省	2,267,790	2,242,127	1.1%	8,721,013	8,693,007	0.3%
江蘇省	3,968,455	3,638,069	9.1%	14,889,364	14,771,632	0.8%
河北省	874,792	1,104,244	-20.8%	4,704,146	4,404,263	6.8%
河南省	1,534,295	1,368,547	12.1%	5,782,787	5,748,704	0.6%
遼寧省	449,870	597,480	-24.7%	1,831,170	2,468,219	-25.8%
其他省份	1,702,249	1,466,889	16.0%	7,218,893	6,482,184	11.4%
同比電廠總計	10,797,452	10,417,355	3.6%	43,147,373	42,568,009	1.4%